



## Совет Безопасности

Семьдесят третий год

Предварительный отчет

8209-е заседание

Понедельник, 19 марта 2018 года, 15 ч. 20 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ван Остером ..... (Нидерланды)

Члены:	Боливия (Многонациональное Государство) .....	г-н Инчаусте Хордан
	Китай .....	г-н Шэнь Бо
	Кот-д'Ивуар .....	г-н Тано-Бучуэ
	Экваториальная Гвинея .....	г-н Ндонг Мба
	Эфиопия .....	г-н Алему
	Франция .....	г-н Делаттр
	Казахстан .....	г-н Тумыш
	Кувейт .....	г-н аль-Отейби
	Перу .....	г-н Меса-Куадра
	Польша .....	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация .....	г-н Кузьмин
	Швеция .....	г-н Ског
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Аллен
	Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Экелз-Карри

## Повестка дня

Предварительная повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-07517 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 15 ч. 20 м.*

#### Утверждение повестки дня

**Председатель** (*говорит по-английски*): Представитель Российской Федерации попросил слова.

**Г-н Кузьмин** (Российская Федерация): Г-н Председатель, насколько мне известно, сегодняшнее заседание не было предусмотрено в утвержденной Советом Безопасности программе работы на этот месяц. Наша делегация была бы Вам весьма признательна, если бы Вы рассказали, что конкретно мы собираемся обсуждать на сегодняшнем заседании и кто планируется для приглашения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Представитель Франции попросил слова.

**Г-н Делаттр** (Франция) (*говорит по-французски*): Франция и шесть других членов Совета обратились с просьбой о проведении этого брифинга, руководствуясь причинами, касающимися методов работы Совета, и вопросами существа. Что касается методов работы Совета, то для принятия решений Совет должен иметь в своем распоряжении всю информацию, необходимую для понимания находящихся на его рассмотрении кризисов, в том числе информацию о положении в области прав человека. Это касается, в частности, Сирии, где, как всем нам известно, аспект прав человека с самого начала конфликта неразрывно связан с динамикой его развития. Верховный комиссар по правам человека уже проводил другие брифинги о ситуациях, находящихся на повестке дня Совета. Сирия не должна и не может быть исключением.

Это подводит меня к основной причине нашего коллективного запроса. Последний такой брифинг по Сирии, который провела Нави Пиллэй, занимавшая на тот момент должность Верховного комиссара, состоялся в 2014 году. С тех пор Совет не рассматривал вопрос соблюдения прав человека, который является одной из основных составляющих этого кризиса, даже несмотря на то, что нарушения прав человека лежат в основе конфликта и его обострения и подрывают международный мир и безопасность. Таким образом, брифинг, с просьбой о проведении которого мы решили обратиться, дополнит другие брифинги, которые были посвящены гуманитарной и политической ситуации в Сирии и проблеме применения химического оружия. Если мы не будем иметь представления о вопросе соблюдения прав человека как об одной из со-

ставляющих конфликта в Сирии и о возможных путях его урегулирования, наш подход будет нереалистичным и основанным на отрицании проблемы. Это было бы неприемлемо. Режим наряду с другими сторонами, особенно ДАИШ, нарушает права человека не только в результате боевых действий, но и применяет такие нарушения в качестве выбранного и целенаправленно применяемого им вида оружия и инструмента установления контроля над территориями и населением.

В заключение отмечу, что правозащитное направление неотделимо от политического урегулирования конфликта. Если Совет в духе доброй воли стремится обеспечить неповторение этих зверств, он должен содействовать политическому урегулированию на основе построения сирийского общества, в жизни которого будут принимать участие все его слои, а также институтов, обеспечивающих соблюдение основных прав и свобод всех сирийцев. В силу всех этих и других причин Франция обратилась с просьбой о проведении этого заседания и настоятельно призывает всех членов Совета заявить о своей готовности к его проведению.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Представитель Российской Федерации попросил слова для дополнительного заявления.

**Г-н Кузьмин** (Российская Федерация): Российская Федерация возражает против инициативы проведения сегодняшнего брифинга, о чём мы незамедлительно уведомили коллег ещё в пятницу, 16 марта. Мы не видим оснований для данного мероприятия, поскольку права человека не являются предметом повестки дня Совета Безопасности. Для этого в Женеве работает Совет по правам человека. Одно лишь присутствие г-на Раада аль-Хусейна в Нью-Йорке не является убедительной причиной для того, чтобы он выступал с брифингом в Совете Безопасности.

Впрочем, как я понимаю, делегация Франции, как и ряд других делегаций, уже объяснили нам истинную подоплеку мероприятия. Им хочется услышать о том, как сирийский, по их выражению, «режим» нарушает права собственного населения. Заметьте, опять пресловутый «режим», а не экстремисты, которых они открыто поддерживают и которые уже восьмой год держат в страхе население Сирии. Это лишь подтверждает наши опасения о глубоко политизированном характере данной инициативы, не имеющем ничего общего с заботой о сирийцах.

Мы также хотели бы просить у Секретариата разъяснений, что послужило поводом для распространения среди делегаций подготовленной Управлением Верховного комиссара по правам человека записки по Сирии, хотя мы такой информации не запрашивали. Нет такого порядка, чтобы разные органы системы Организации Объединенных Наций направляли в Совет Безопасности все, что им заблагорассудится. Считаем, что Секретариат пошел на поводу у тех делегаций, которые и задумали организовать сегодняшний брифинг в нарушение сложившегося согласно Уставу Организации Объединенных Наций разделения полномочий главных органов всемирной Организации. В этих обстоятельствах мы исходим из необходимости отмены брифинга и вынуждены просить уважаемого Председателя провести по этому вопросу процедурное голосование.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Учитывая просьбу Российской Федерации и комментарии членов Совета, я намерен поставить предварительную повестку дня на голосование.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями до проведения голосования.

**Г-н Кузьмин** (Российская Федерация): Я хотел бы пояснить, что «Положение на Ближнем Востоке» — это существующий пункт повестки дня. Естественно, мы против него не возражаем. Мы возражаем против проведения сегодняшнего заседания в том формате, в котором оно предложено. Поэтому я просил бы Вас сформулировать вопрос на голосование соответствующим образом.

**Г-жа Экелз-Карри** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты решительно поддерживают проведение сегодняшнего заседания и настоятельно призывают всех членов Совета проголосовать в ходе процедурного голосования за проведение этого запланированного заседания. Продолжающиеся усилия Российской Федерации, направленные на подрыв работы Совета и отвлечение его внимания от грубых и систематических нарушений прав человека ее союзниками, отвратительны, и члены Совета не должны допускать такого поведения.

**Г-н Шэнь Бо** (Китай) (*говорит по-китайски*): В Уставе Организации Объединенных Наций четко изложены функции всех ее главных органов и разделение полномочий между ними. Главная обязанность Совета Безопасности заключается в поддержании

международного мира и безопасности, а не в рассмотрении вопросов, касающихся прав человека. Давление, оказываемое на Совет Безопасности в целях обсуждения им вопросов прав человека, является посягательством на функции других органов Организации Объединенных Наций и не будет способствовать поискам эффективного решения таких вопросов. Китай выступает против обсуждения в Совете Безопасности таких вопросов, в частности вопросов, касающихся соблюдения прав человека в Сирии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я прошу представителя Российской Федерации уточнить, по какому именно вопросу он хочет провести процедурное голосование.

**Г-н Кузьмин** (Российская Федерация): Мы предлагаем провести голосование по вопросу, проводить ли сегодняшнее заседание или нет. Очевидно, я исхожу из того, что Вы, г-н Председатель, должны поставить на голосование вопрос о проведении сегодняшнего мероприятия в принципе. Мы еще не утвердили повестку дня сегодняшнего мероприятия. Если бы мы ее утвердили, то такое заседание бы состоялось. Но этого еще не произошло.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет готов приступить к голосованию по предварительной повестке дня сегодняшнего заседания. Я ставлю предварительную повестку дня на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Франция, Кувейт, Нидерланды, Перу, Польша, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Голосовали против:*

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Казахстан, Российская Федерация

*Воздержались:*

Кот-д'Ивуар, Экваториальная Гвинея, Эфиопия

**Председатель** (*говорит по-английски*): За предварительную повестку дня подано 8 голосов против 4 при 3 воздержавшихся. Предварительная повестка дня не утверждается, поскольку не получила необходимого количества голосов.

*Заседание закрывается в 15 ч. 35 м.*